

**جمعية ديردبوان الخيرية**

**كلمة الرئيس**

**اخبار الجمعية**

**لائحة اسماء المتبرعين لهذا العام**

**DEIR DEBWAN CHARITY INC.**

**P. O. BOX 212**

**EL CERRITO, CA 94530**



# جمعية ديردبوان الخيرية

## بسم الله الرحمن الرحيم

### كلمة الرئيس

الاخوات والاخوة اعضاء جمعية ديردبوان الخيرية المحترمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

في البداية اود باسم اخوتي اعضاء اللجنة التنفيذية ان اتقدم بجزيل الشكر وفائق الأهتمام الى جميع الأخوة الذين سددوا اشتراكاتهم لهذا العام والى جميع الأخوة الذين تبرعوا لمشروع مدرسة ديردبوان الجديدة جزاؤهم الله خيرا. والشكر الخاص الى جميع الأخوة مسؤولي الفرع في كل من منطقة لوداي ومنطقة فريزنو ومنطقة سان فرانسيسكو على جهودهم في انجاح الأجتاعات الفرعية في هذه المناطق. ابناء بلدي الكرام

تصدر هذه النشرة الثانية لجمعية ديردبوان الخيرية لأطلاعكم على ما يلي -

- 1- تم تسجيل جمعية ديردبوان الخيرية في جميع الدوائر الحكومية وتعتبر معفاة من الضرائب حيث يمكن الان اعتبار اي اشتراك او اي تبرع معفا من الضرائب ولتزيد من المعلومات حول هذا الموضوع او الحصول على رقم الاعفاء للجمعية الرجاء الاتصال برئيس الجمعية او امين الصندوق.
- 2- تم اغلاق قضية الجمعية مع الحكومة الفدرالية بالنسبة لاموال الجمعية الممتنزة حيث وافقت الجمعية على التبرع بها لجمعية الصليب الاحمر العالمي وقد حصلت الجمعية على وصل من الصليب الأحمر باستلام المبلغ واخيرا لا يسعني الا ان اتقدم مرة ثانية بالشكر والتقدير الى جميع الاخوة الذين قاموا بتسديد اشتراكاتهم واشترآكات عائلاتهم وقدمو تبرعاتهم لبناء المدرسة الجديدة واناشد جميع الذين لم تسمع لهم الفرصة بأن يقوموا بواجبهم لجمعيتهم حتى يتم توفير الأفضل لديردبوان ولأبناء ديردبوان. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

رئيس الجمعية

مفوظ حافظ



## أخبار قضية الأموال المحجوزة

الاخوه الكرام أعضاء جمعية ديردبوان الخيرية ، السلام عليكم ورحمة الله وبركاته .  
كما يعلم الكثير منكم أن جمعيتنا في المهجر مثلها كمثل الجمعيات العربية والاسلاميه  
الاخري ، مرت في العامين الماضيين في ظروف قانونيه قاسيه من قبل الحكومه  
الامريكيه. فقد تم الحجز على ستة شيكات بمبلغ ومجموعه ثلاثون ألف دولار ، هذه  
الشيكات كانت بحوزة أحد أعضاء الجمعيه في المطار في طريقه إلى ديردبوان لتسلم  
إلى اللجنة المحليه من أجل مشروع المدرسه الجديده .

الحكومه الامريكيه قامت بإعتقال الشخص وحجز كل ما في حوزته من أموال  
وشيكات ومنها شيكات الجمعيه معتبرتها أموال تُهرَب خارج البلاد إلى جمعيات  
إرهابيه حسب تعبيرهم.

قامت الجمعيه بتوقيف هذه الشيكات ولكن هذا لم يمنع الحكومه من حجز المبلغ من  
البنك . وكما يعلم الجميع فقد تم التحقيق مع الجمعيه في جميع الامور الماليه  
والجهات التي تصرف بها هذه الاموال في الوطن وكذلك التحقيق إذا كان للجمعيه  
نشاطات سياسيه ، أو علاقات مع أي جمعيات أو أحزاب سياسيه مشتبّه بها .  
التحقيق كان إيجابيا بالنسبه إلى الجمعيه حيث أنهم لم يتمكنوا من إثبات أي موقف  
ضد الجمعيه وهذا يعود إلى اللجنة التنفيذيه خلال الاعوام الاخيره حيث كنا  
حريصين كل الحرص على أن تكون جمعيتنا جمعيه خيريه من أجل بلدتنا ديردبوان  
بدون دوافع سياسيه .

جميع هذه النتائج البنانه لم تقنع السلطات المسؤوله في إخلاء سراح الشيكات، ولهذا  
فقد حُوت القضية من قضيه جنائيه بسبب عدم إثبات تهمة جنائيه عليها إلى قضيه  
مدنيه حيث أنهم اعتبروا أن إرسال أي مبلغ خارج البلاد بدون تصريح من الجهات  
المسؤوله هي قضيه مدنيه ، هذا مع العلم أن الجمعيه ليس لها علم بهذا القانون .  
بقيت القضية على هذا الحال مع أمل كبير في كسب القضية إلى مصلحة الجمعيه  
حسب رائي محمامي الجمعيه حتى الشهر الثاني من هذا العام .

في الشهر الثاني من هذا العام وكما يعلم البعض أصبحت جميع الجهات الامنيه في  
هذا البلد تحت وزاره واحده أو دائره واحده جامعه كل المعلومات عن أي شخص  
مشتبّه فيه . في الاعوام الاخيره تم إعتقال بعض أبناء ديردبوان بسبب تجاره غير  
شرعيه وتم التفتيش في بيوتهم ، والعتور على أوراق شخصيه وكذلك على بعض  
الاعداد من مجلة الزيتونه . قد تم تسليم هذه المجلات إلى الجهات المختصه ومن ثم  
سُلمت إلى الجبهه المختصه بقضيه الجمعيه . من المجلات التي وجدت مجله تعود  
لعام 1992\_ 1993 وفي هذه المجلات رساله دعم وتقديم مبلغ قدره خمسة آلاف  
دولار لاحدى عائلات أحد أبناء ديردبوان والذي أستشهد على أيدي جنود إسرائيل،  
وكذلك صور لأشخاص يحملون السلاح وكل هذه الامور ربطت في الجمعيه على  
أنها وسيله لدعم الارهاب على حد تعبيرهم . ومهما حاولنا و حاول المحامي إثبات  
وتفسير أن هذه الامور تختلف عما يفسروه في الارهاب وأن الجمعيه هي جمعيه  
خيريه حسب إثبات جميع المستندات وأنها جمعيه مسجله رسمياً ومعترف بها ولدينا



المعافاه من الضرائب فلم تقتنع السلطات المسؤوله بذلك . والسؤال المطروح ما هو الحل ؟

نحن جمهيه عربيه وإسلاميه وفلسطينيه لا توجد وسيله للإفراج عن الأموال إما أن تبقى القضيه معلقه و إلى متى لانعلم! وإما أن نتبرع (مجبزين) في الاموال المحجوزه إلى الصليب الأحمر الأمريكي .

إذا اخترنا البند الاول ربما يتعرض الكثير من أعضاء الجمعيه إلى تحقيق من قبل الجهات المختصه وهذا ربما يؤدي الى عواقب غير محموده لهم . من أجل ذلك تنازلنا عن هذا الحل لأن مصلحة أي عضوا من أعضاء الجمعيه أهم من الأموال المحجوزه فلا نريد المساومه على سلامة الاعضاء لأن سلامتهم هي سلامة الجمعيه . أما الحل الثاني فقد وافقنا عليه على أساس ان تغلق القضيه ، ولكن كان لنا طلب وهو أن نتبرع بنصف المبلغ إلى الصليب الأحمر الفلسطيني والنصف الثاني إلى الصليب الأحمر الأمريكي . وقد قام المحامي بكل جهده من أجل ذلك ولكن كان الرد مستحيل ، إما جميع المبلغ إلى الصليب الاحمر الأمريكي وتغلق القضيه أو تبقى معلقه إذا لم نوافق على ذلك .

لم يبقى لنا خيار ! ووافقنا على التبرع (الاجباري) بالمبلغ المحجوز جميعه إلى الصليب الاحمر الأمريكي وأقفلت القضيه .

هذا وقد وصلتنا رساله شكر من الصليب الاحمر تشكر فيه الجمعيه على هذا التبرع. وهذه نسخه عن رساله الشكر وغيرها من الرسائل الاخرى .

ملاحظه إلى الاخوان الكرام الذين تبرعوا لمشروع المدرسه اود أن يعلم جميع الاخوه والاخوات الذين تبرعوا للجمعيه اوسددوا إشتراكاتهم بأنه من مدة سنه ونصف السنه الجمعيه معافاه من الضرائب ، وأن جميع التبرعات أو الاشتراكات التي قدمت أو تقدم للجمعيه يمكنك خصمها من الضرائب . لمزيد من المعلومات يمكنك الاتصال بنا وشكراً لكم .

**كمال الحشاش**



Law Offices of  
**Penfield & Associates**

**George R. Penfield**

Telephone  
(440) 333-2500

19443 Lorain Road  
Fairview Park, Ohio 44126

Facsimile  
(440) 333-9650

December 18, 2002

Kamal Rasheed, President  
Deir Debwan Palestine Association  
P.O. Box 212  
Elcerrito, California 94530

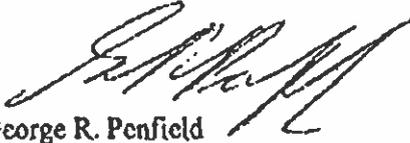
In re: United States of America v.  
Deir Debwan Palestine Association

Dear Mr. Rasheed:

I have been discussing the matter of Deir Debwan with the U.S. Attorney, with the idea of possible settlement in mind. We have noted that there is the Deir Debwan Association which wrote the checks and the Deir Debwan Charity which filed for tax exemption. I must clarify in writing what the relationship is between the two. Are they the same and the Deir Debwan Association merely neglected to change the name on their checks? Is there only one association which is the Deir Debwan Charity and not two functioning organizations? Are the Charity officers the same as the Association officers?

Please clarify these issues for me. Thank you for your assistance.

Yours very truly,

  
George R. Penfield

GRP:gjr  
(Sent by facsimile - 510-222-7716)  
cc:Abad Awad - 973-253-6101)



Law Offices of  
**Penfield & Associates**

**George R. Penfield**

Telephone  
(440) 333-2500

19443 Lorain Road  
Fairview Park, Ohio 44126

Facsimile  
(440) 333-9650

February 12, 2003

Kamal Rasheed, President  
Deir Debwan Palestine Association  
P.O. Box 212  
Elcerrito, California 94530

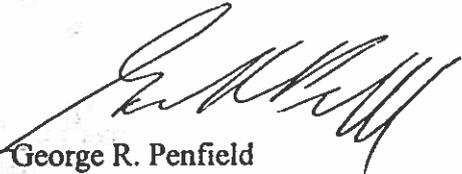
*In re: United States of America v.  
Deir Debwan Palestine Association*

Dear Mr. Rasheed:

Please find enclosed documents which were provided to me by the U.S. Attorney, which documents are primarily in Arabic. I would appreciate it if you would kindly have the documents translated for me and return to me translated copies.

Also, I note there are included copies of photos of men carrying weapons and this poses a potential problem. Could you include an explanation of these photographs?

Yours very truly,



George R. Penfield

GRP:gjr  
Encl.



Law Offices of  
**Penfield & Associates**

**George R. Penfield**

19443 Lorain Road  
 Fairview Park, Ohio 44126

Telephone  
 (440) 333-2500

Facsimile  
 (440) 333-9650

March 12, 2003

Kamal Rasheed, President  
 Deir Debwan Palestine Association  
 P.O. Box 212  
 Elcerrito, California 94530

*In re: United States of America v.  
 Deir Debwan Palestine Association*

Dear Mr. Rasheed:

Enclosed is the proposed Agreement and Consent Order by the U. S. Attorney. I have reviewed it and I find that it conforms to our discussed agreement. For the reasons we have discussed, I would recommend that you agree to this entry.

If you concur, please sign the attached entry and return the originally signed document by mail to this office so that I may forward it to the U.S. Attorney. Thank you for your attention to this matter.

Yours very truly,



George R. Penfield

GRP:gjr  
 (Sent by facsimile - 510-222-7716)



Law Offices of  
**Penfield & Associates**

**George R. Penfield**

Telephone  
(440) 333-2500

19443 Lorain Road  
Fairview Park, Ohio 44126

Facsimile  
(440) 333-9650

April 14, 2003

Kamal Rasheed, President  
Deir Debwan Palestine Association  
P.O. Box 212  
Elcerrito, California 94530

*In re: United States of America v.  
Deir Debwan Palestine Association*

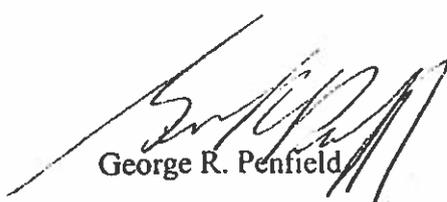
Dear Mr. Rasheed:

Please find enclosed the final executed Agreement and Consent Order in the above-captioned case.

It is unfortunate that the times were such that we had to back off on your claim. However, I sincerely believe it was the wisest and most expedient thing to do, and since all the money is going to the Red Cross Disaster Relief Fund and not to the U. S. government, you and your members should derive some satisfaction.

I am glad I was able to serve you.

Yours very truly,

  
George R. Penfield

GRP:gjr





**American Red Cross**  
Greater Cleveland Chapter



3747 Euclid Avenue • Cleveland, Ohio 44115-2596 • 216.431.3010 • 216.431.3025 fax • [www.redcross-cleveland.org](http://www.redcross-cleveland.org)

May 16, 2003

Mr. Kamal Rasheed  
Deir Debwan Charity, Inc.  
P.O. Box 212  
El Cerrito, CA 94530

Dear Mr. Rasheed:

Thank you for your generous donation of \$30,000.00 to the American Red Cross, Greater Cleveland Chapter for local disaster relief. Your thoughtful gift helps us provide desperately needed emergency assistance to the men, women and children of our community, 24-hours-a-day, 365 days a year.

Emergency response is a core service of Red Cross chapters. Nearly every day of the year, on average, our chapter's trained volunteers respond to people in dire circumstances, often fires that damage or destroy their homes. Unfortunately, just within the last two weeks, our chapter was called upon to provide emergency assistance, including the cost of funeral expenses, for a family whose two small children perished in a house fire.

In Greater Cleveland, the average cost of emergency assistance – food, shelter, clothing and mental health counseling – for one family in 2002 was \$1,921. The critical need for this level of disaster relief continues. In fact, as I write, the Greater Cleveland Chapter has exceeded our financial assistance budget by more than \$100,000 due to an increase in the number of local disasters and the increasing costs of providing these services.

I've enclosed the information you requested on *The Fundamental Principles of the International Red Cross Movement*. I'd be happy to speak with you further and can be reached at (216)431-3047.

Your contribution is meaningful to the Red Cross and may inspire others to help us. Your name may appear as "Deir Debwan Charity, Inc." in Red Cross publications like our Annual Report. If you prefer that your contribution remain anonymous, please contact our Financial Development Office at (216)431-3083 or [Brittona@usa.redcross.org](mailto:Brittona@usa.redcross.org).

I am truly grateful for your support of our work and the confidence your gift expresses in our chapter's efforts. Together, we can save a life.

Sincerely,

Mary-Alice Frank  
Chief Executive Officer

P.S. This letter acknowledges gratefully our receipt of your gift and confirms, in compliance with Internal Revenue Service Code requirements, that American Red Cross has provided neither goods nor services in consideration of this gift.

**The American Red Cross . . . always there, touching more lives, under the same trusted symbol.**



٣٠٠	حامد عارف شيعه	١٧
١٠٠٠	عبد حافظ داخوانه	١٨
٥٠٠	عن روح المرحوم احمد زياده	١٩
٢٠٠	كمال جبران عميد	٢٠
٥٠٠	داجد تايبه داخوانه	٢١
٥٠٠	عوض الله صافي	٢٢
٥٠٠	يوسف المشني واولاده	٢٣
١٠٠٠	سليمان شعلان	٣٤
١٠٠٠	محمد موسى غنام داخوانه	٢٥
١٥٠	محمد برجس باجيس	٢٦
٢٠٠	محمود محمد عويس واولاده	٢٧
٥٠	علي محمد عويس	٢٨
١٠٠	باسم محمد عويس	٢٩
١٥٠	يوسف محمد عويس واولاده	٣٠
٦٠٠٠	داد صالغ عبدالهادي	٣١
٥٠٠	كيم بلاكسيث KIM BLACKSETH	٣٢
٥٠٠٠	عبدالله عبدالرازق طه	٣٣
٥٠٠	حسين عدنان الوش	٣٤
٢٠٠٠	داد السامع واولاده	٣٥



## تبرعات المدرسة لعام ٢٠٢٢ - ٢٠٢٣

الرقم	الاسم	المبلغ
١	مسمن مقبل واخوانه	٣٠٠
٢	محمد الهندي	٥٠٠
٣	ربيع المشاش	٣٠٠
٤	عبد الرحيم علي الاسمر	٥٠٠
٥	سالم العصفور واولاده	٢٠٠
٦	عبدالله عبد العليم طه	١٠٠
٧	عن روح المرحوم عوني الدموس	٥٠٠
٨	زيقون نويران	١٠٠
٩	عن روح المرحوم محمد نزال	١٠٠
١٠	رهي محمد حسين دالية	٥٠٠
١١	محمد عبدالدين منور عن روح والده	٥٠٠
١٢	عبد الباسط طه واخوانه	١٠٠
١٣	عبدالله الور	٥٠٠
١٤	خالد جمال الدين	٥٠٠
١٥	عن روح المرحوم عبدالله محمد طه	١٠٠
١٦	ابراهيم صافي	٥٠٠





